



## INSTRUCTIONS DE SERVICE

REF. IS/1173/515

Prima-Boy 600

### OBJET: LISTE DE PIECES DETACHEES

REGLAGE EN COURANT CONTINU ( pour 6 V )REGLAGE DE L'ETAGE FINAL BF

Insérer un milliampèremètre à la place du pont sur le collecteur AC 188K (sectionner point -X-). Régler le courant repos à 6 mA par R63 (150  $\Omega$ ). Après réglage du courant repos, ressouder le point -X-.

REGLAGE DE L'AMPLI FI

Par R26, régler le courant collecteur de T5 (BF 240), de façon à obtenir aux bornes de R27 une chute de tension de 1,3V.

REGLAGES FI - FM, 10,7 MHz, APPAREIL EN POSITION "FM" (Tonalité sur "Aiguës")

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobulateur	Raccordement de l'oscilloscope	Réglages
Filtre 5			(a) à désaccorder
Filtre 4	sur MP 7	A travers sonde, avec diode incorporée (cf.fig.) au Pt de mesure MP 8	(b) au maximum et en symétrie
Filtre 3	Sur MP 6		(c) au maximum et en symétrie
Filtre 2	Sur MP 5		(d) au maximum et en symétrie
Filtre 1	Lâche au mélangeur		(e) au maximum et en symétrie
Démodulateur Filtre 5	Sur MP 7	A travers câble 50 k $\Omega$ à la sortie BF, MP 9 (entrée BF)	(a) en symétrie. Maintenir le signal suffisamment faible pour qu'aucune limitation n'intervienne en FI.

REGLAGES FI-AM 460 kHz, APPAREIL EN "PO"

Ordre des réglages	Couplage de la sortie du wobulateur	Raccordement de l'oscilloscope	Réglages
Filtre 9	Sur MP 7	Sonde au point de mesure MP 8	(I) au maximum et en symétrie
Filtre 8	Sur MP 11		(II) au maximum et en symétrie
Filtre 7	Sur MP 10		(III) au maximum et en symétrie
Filtre 6	Sur MP 2		(IV) au maximum et en symétrie

REGLAGE OSCILLATEUR ET CIRCUIT D'ENTREE AM

gamme, Fréq. Pos.aiguille	Oscillateur	Circuit ant. ferrite	Sensibilité mélangeur	Tension oscillatrice	Observations	
PO	560kHz	(1) max.	(3) max.	15 $\mu$ V	65 - 100 mV	Les opérations d'alignement en OC s'ef- fectuent pour une antenne télescopique dessoudée.
	1450kHz	(2) max.	(4) max.	16 $\mu$ V		
GO	160kHz	(5) max.	(6) max.	25 $\mu$ V	45 - 70 mV	Le signal est injecté, à travers 12 pF, au point froid de la connexion antenne télescopique (MP 1).
	240kHz		(7) max.	15 $\mu$ V		
OC	6,5MHz	(8) max.	(10) max.	3,5 $\mu$ V	45 - 75 mV	Pour les operations d'alignement en GO et et PO, couplage sur antenne ferrite à travers le cadre.
	15MHz	(9) max.	(11) max.	2,5 $\mu$ V		

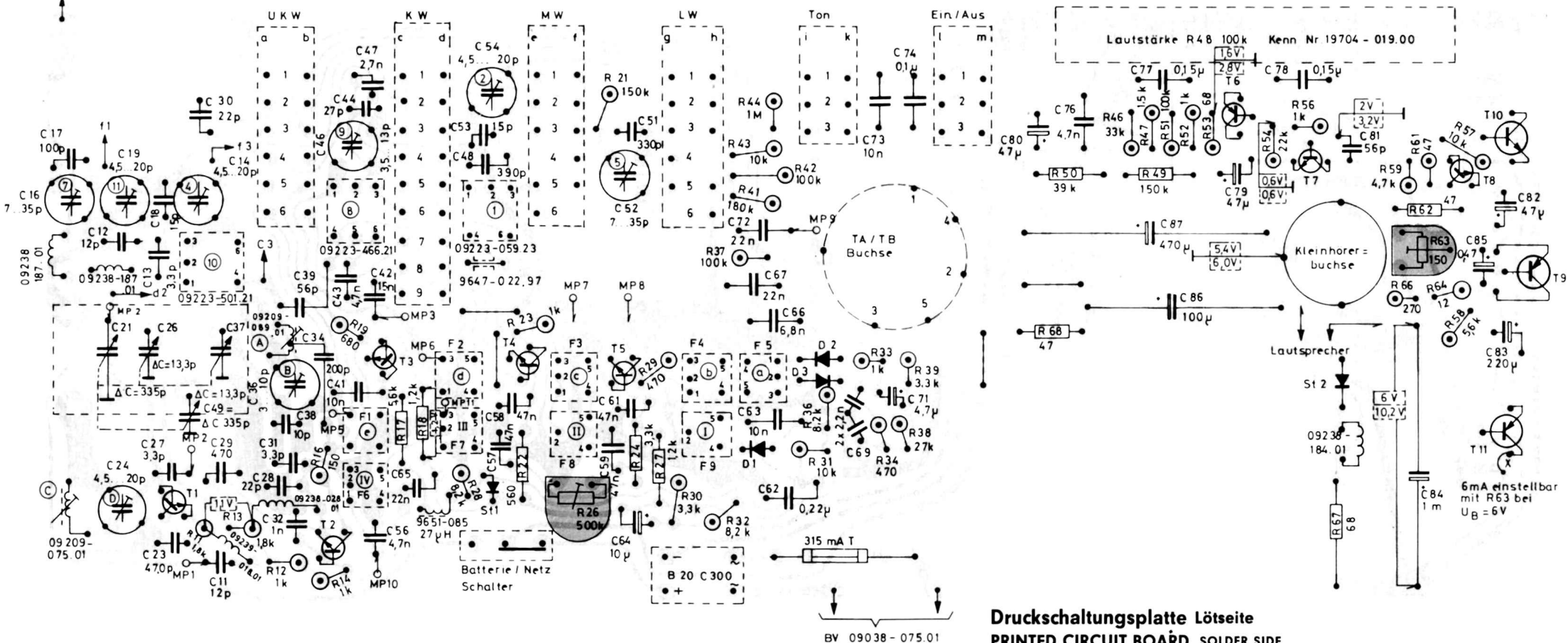
ALIGNEMENT OSCILLATEUR FM ET FI - APPAREIL EN FM

Fréq. Génér. de mesure Pos.aiguille	Oscillateur	Circuit FI	Coefficient de souffle	Tension oscil. latrice sur émetteur TII	Observations
88 MHz	(A) max.	(C) max.	env 3 5-5 Kto	60-40 mV	Injection du générateur HF (résistance interne 60 $\Omega$ ) directement sur mélangeur. Après le réglage l'onde fondamentale oscillatrice à l'entrée mélangeur ne doit pas dépasser 1,8 mV, sur une résistance de bouclage de 60 $\Omega$
106 MHz	(B) max.	(D) max.			

**GRUNDIG FRANCE 107 à 111, avenue Georges Clémenceau - 92005 Nanterre Cédex**

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 35.000.000 F RÉGIE PAR LES ARTICLES 118 A 150 DE LA LOI  
SUR LES SOCIÉTÉS COMMERCIALES - R. C. PARIS 61 B 41 45 - INSEE 733 92 05 00 123

Teleskopantenne



**Druckschaltungsplatte Lötseite**  
**PRINTED CIRCUIT BOARD, SOLDER SIDE**  
**PLAQUE DES CIRCUITS IMPRIMES, COTE SOUDURES**  
**PIASTRA DI COMANDO A PRESSIONE, LATO DA SALDATURA**

**Abgleich-Lageplan**  
**ALIGNMENT SCHEME**  
**PLAN DE REGLAGE**  
**PIANO DI TARATURA**

Lautstärke

EIN / AUS

TON

MW

LW

KW

UKW

Sender

T 10

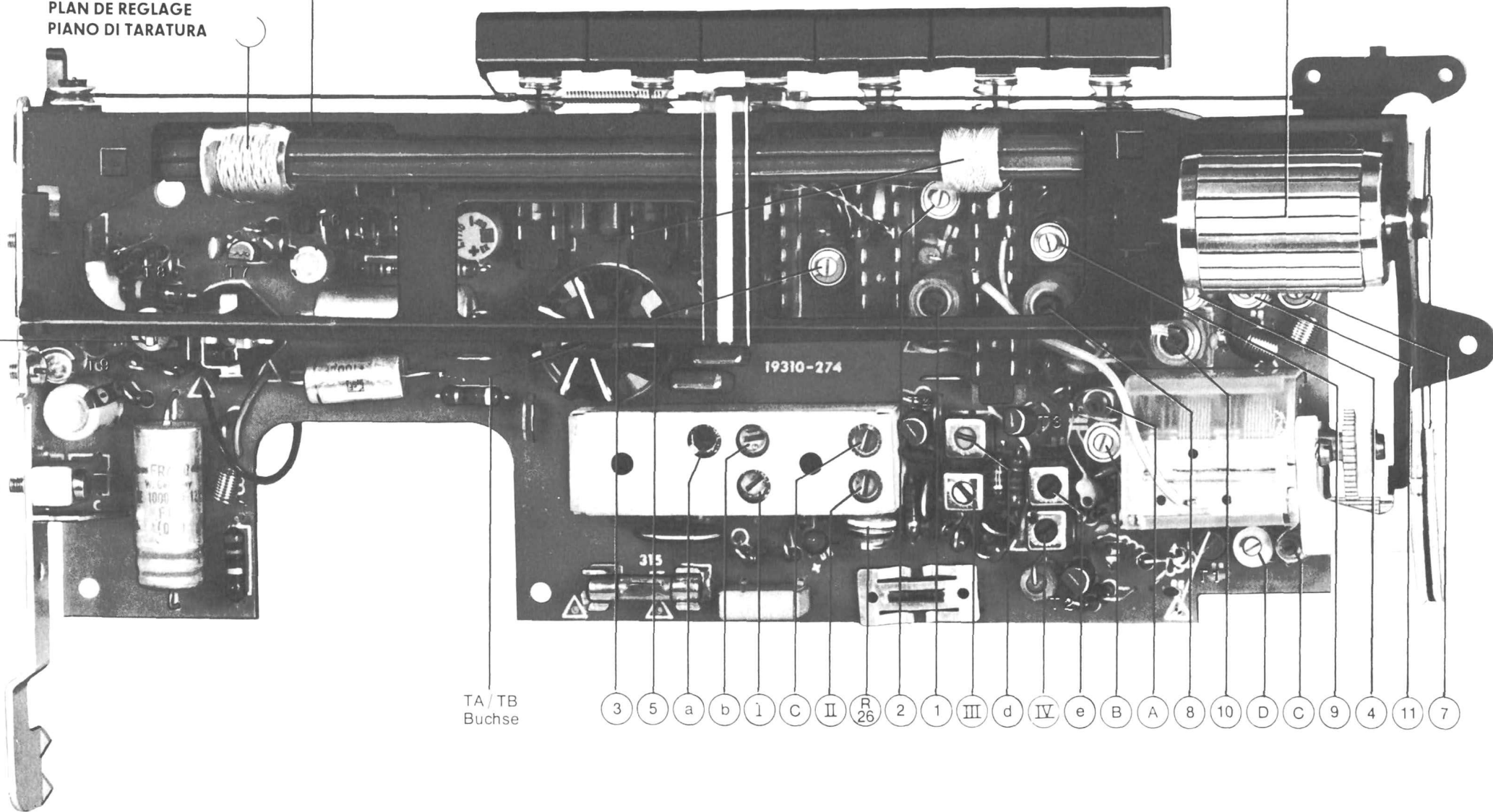
R 63

T 11

19310-274

TA / TB  
Buchse

3 5 a b l C II R 26 2 1 III d IV e B A 8 10 D C 9 4 11 7



### AM-FM-Seilzug

Drehko eingedreht  
Seillänge ca. 810 mm

### AM-FM-DIAL CORD

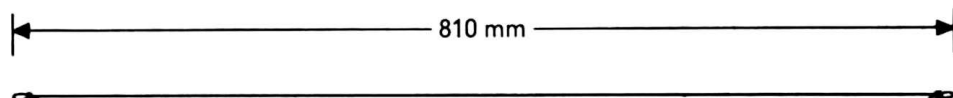
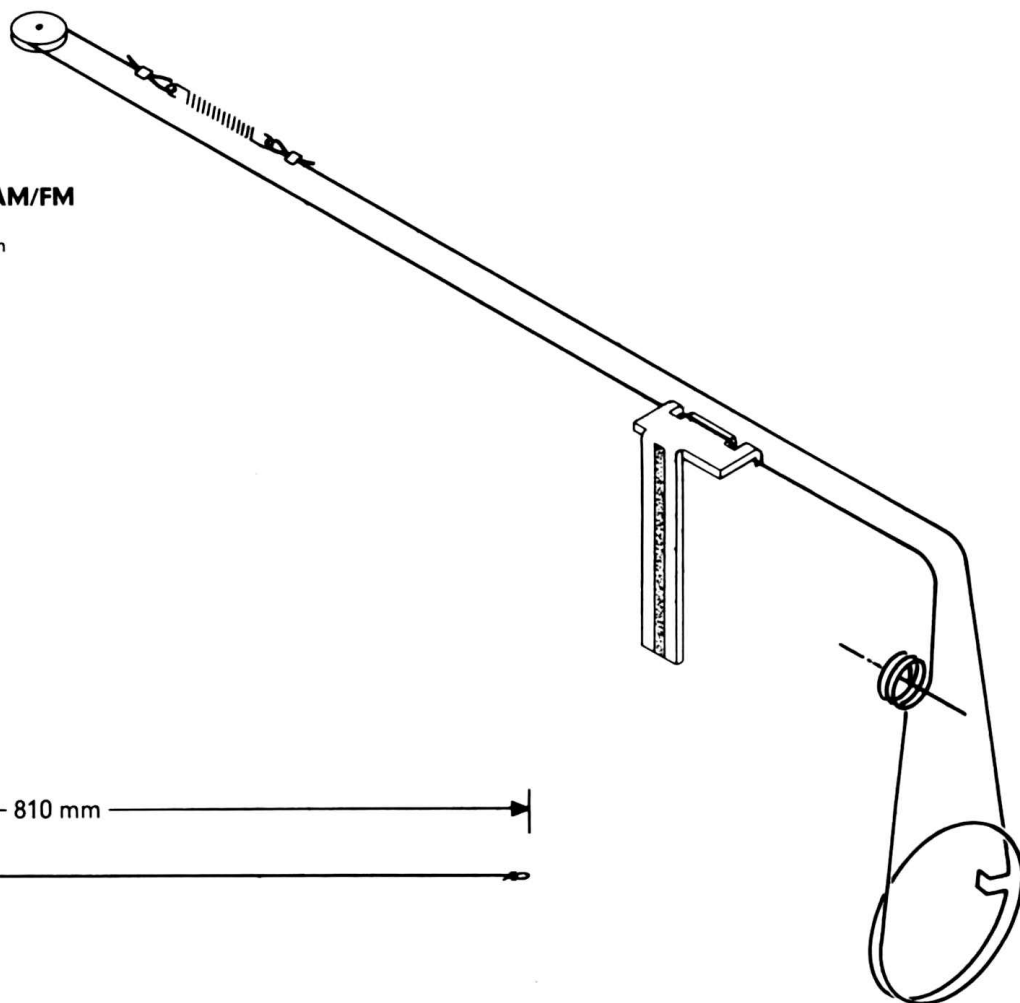
VARICAP CLOSED  
CORD LENGTH APPROX. 810 mm

### ENTRAÎNEMENT AM/FM

CONDENSATEUR FERME  
LONGUEUR DE CÂBLE 810 mm

### MONTAGGIO DELLA FUNICELLA AM/FM

CONDENSATORE VARIABLE CHIUSO  
LUNGHEZZA DELLA FUNICELLA CA. 810 mm



### DEMONTAGE DU CHASSIS

1. Poser l'appareil à plat sur sa partie arrière et retirer le couvercle porte-piles.
2. Enlever les piles et défaire les deux vis à fente cruciforme.
3. Enlever le boîtier avant et dessouder les connexions du haut-parleur et celle du positif des piles.
4. Enlever les vis repérées, sur le plan de réglage, par des carrés et retirer le châssis vers le bas.

